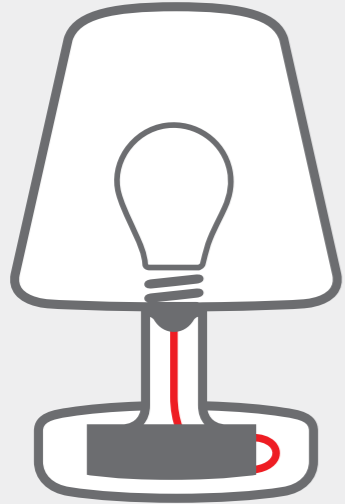


TRANSLOETJE

fatboy.



EN Manual
FR Manuel
DE Handbuch
ES Manual

Instructions for use:

First time use:

Before packing, the lamp is put in sleeping mode to save energy during transportation. In order to activate it, insert the USB Type-C plug into the slot at the bottom of the lamp and connect the adapter into a power socket. The lamp is activated in a few seconds and will fully function now. We recommend charging the battery for at least 8 hours, when first time use.

General use:

- Charge the luminaire by inserting the USB Type-C plug into the slot (on the bottom of the lamp).
- Connect the recommended adapter and plug this 5V 1A adapter into the power outlet. It will take approximately 3 hours to fully charge the lamp. There is an indicator light located next to the Type-C USB slot. While the battery is charging the light will flash. When the battery is fully charged it will remain lit.
- The lamp can be controlled by touching the base of the lamp right above the box. To adjust the brightness:
 - * Starting position: the lamp is switched off.
 - * Touch the base once: the light will turn on at 15% brightness.
 - * Touching it a second time: 50% brightness.
 - * Touching it a third time: full brightness.
 - * And at the fourth time the light will turn off.
- * Charge the lamp when it stops lighting up.
- * If the battery does not charge anymore please contact your Fatboy® dealer. Never try to replace the battery yourself.

Maintenance:

When not in use for a long time, make sure the lamp is turned off. We recommend to recharge the lamp every three months to keep the battery in good condition. Do not leave the lamp for a long period outdoors.

Cleaning the lamp:

Use a soft cloth, lukewarm water and liquid soft soap. Do not use cleaning agents containing alcohol, ammonia, benzene, or abrasive substances. Never open the lamp when cleaning.

Trouble shooting:

The lamp is not working:

- Check the connection with the adapter and make sure the lamp is charging. The charger works when the lamp can be turned on during charging.
- When the lamp doesn't charge anymore, please contact your Fatboy® dealer. Never try to replace the battery yourself.
- Do not use the lamp if the USB cable is damaged.

The lamp has fallen and now is damaged:

- If the lamp no longer works it is unsuitable for use. If this is the case, please contact your Fatboy® dealer. Never attempt to repair the lamp yourself.

IMPORTANT!

Please contact your Fatboy® dealer if you have any other problems.

Technical specifications:

Model: Transloetje
Secondary rating (adapter recommendation): 5V DC, 1000mA (not supplied)
Made in China
Safety Class: Class III
Connection: Type-C USB
Light source: 2 x 1 Watt LED filament
Switch: built-in touch switch/dimmer (3 dimmer positions)
IP value: 21 (protected from dripping water)
Ambient temperature: -10 to 40 °C
Materials: Polycarbonate (body)
Internal battery: Li-PO 1600 mA
Dimensions: 6.49 in/16.5 cm (diameter), 10.24 in/26 cm (height)
Total weight: ± 0.5 kg

This luminaire contains a LED light source, which cannot be replaced by the end user and shall only be replaced by the manufacturer or his service agent or a similar qualified person. When the light source reaches its end of life, the whole luminaire needs to be replaced. We do not recommend to use the lamp with the adapter connected for a long time, which can reduce the battery life time.

NOTE: THE LUMINAIRE SHALL BE CHARGED BY AN INDEPENDENT SELV LED DRIVER WHICH IS CERTIFIED WITH STANDARD EN 61347-2-13 (CLASS II, FAIL-SAFE OR SHORT CIRCUIT PROOF, WITH SUITABLE OUTPUT RATINGS, AND MAXIMUM OUTPUT VOLTAGE SHALL NOT EXCEED 5 VDC)

PLEASE MAKE SURE TO USE A 5V, 1A CHARGER to prevent damage to your Transloetje

CE-directive:

This product complies with the requirements and other relevant provisions of the current European RoHS and CE directives 2011/65/EC, 2014/30/EC and 2014/35/EC.



WEEE instruction:

This product is subject to the provisions of the WEEE directive 2012/19/EU. Do not dispose this product together with regular household waste. Consult your local waste disposal authorities for information on collecting points for electrical and electronic waste products.



Guarantee terms:

We thank you for purchasing this Fatboy® product and trust that you will enjoy using it. The local and applicable legislation on guarantee will apply to your purchase. Fatboy® cannot accept any claim on guarantee in the event of: Damage or defects caused by use; operation or treatment of the product in ways that are inconsistent with normal personal or domestic use; repairs or attempts to repair undertaken by any party other than Fatboy® the original B.V. Should you need to use our guarantee service, please contact your Fatboy® dealer. For more information about our dealers, please visit www.fatboy.com.

NOTE:

Changes or modifications which are not explicitly approved by the party responsible for compliance may void the user's authorisation to use the equipment.

FR

Information produit Fatboy® Transloetje :

Transloetje est une lampe sans fil avec une batterie rechargeable intégrée et est disponible en différentes couleurs. La source lumineuse est une LED à doubles filaments émettant une lumière à 2700 K (blanc chaud). La lampe est protégée contre les gouttes d'eau et est équipée d'une connexion Type-C USB. Assurez-vous d'utiliser un chargeur 5V 1A pour charger la lampe Transloetje. Une lampe complètement chargée reste allumée pendant plus de 8 heures (à 100% de luminosité).

AVERTISSEMENT : VEUILLEZ LIRE TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT UTILISATION ! CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS ! CE PRODUIT N'EST PAS UN JOUET, VEUILLEZ LE CONSERVER HORS DE PORTÉE DES ENFANTS



- Assurez-vous d'utiliser un adaptateur USB 5V 1A (l'utilisation d'un autre adaptateur secteur peut causer des dommages irréversibles au luminaire).
- Utilisez uniquement le câble USB fourni pour charger la lampe.
- Placez la lampe sur une surface sèche et horizontale.
- N'exposez pas la lampe à des sources de chaleur excessive.
- La lampe est conçue pour une utilisation en intérieur, mais elle peut être utilisée à l'extérieur sans adaptateur. Protégez-la de l'eau et conservez-la à l'intérieur après utilisation.
- Vérifiez la tension de votre alimentation électrique. La tension doit être comprise entre 100 et 240 V AC.
- Vérifiez que le câble n'est pas endommagé.
- Chargez le luminaire en insérant le connecteur USB Type-C dans le port correspondant (au bas du luminaire).
- Connectez l'adaptateur recommandé et branchez l'adaptateur 5V 1A dans la prise de courant.
- Lorsque la lampe est allumée, ne pas regarder dans la source lumineuse. Cela pourrait abimer les yeux.

Batterie :

Si la batterie ne se recharge plus, veuillez contacter votre revendeur Fatboy®. N'essayez jamais de remplacer la batterie vous-même. L'élimination des batteries doit être conforme à la réglementation locale relative à l'élimination des matières dangereuses. Ne pas incinérer!

Instructions d'utilisation :

Première utilisation :

Avant l'emballage, la lampe est mise en mode sommeil pour économiser l'énergie pendant le transport. Pour l'activer, insérez la fiche Type-C USB dans la fente sur le fond de la lampe et branchez l'adaptateur à une prise de courant. La lampe devrait être activée en peu de temps et fonctionner pleinement. Nous recommandons de charger la batterie pendant au moins 8 heures avant la première utilisation.

Utilisation générale :

- Chargez le luminaire en insérant le connecteur USB Type-C dans le port correspondant (au bas du luminaire).
- Connectez l'adaptateur recommandé et branchez l'adaptateur 5V 1A dans la prise de courant. Le chargement complet de la lampe prendra environ 3 heures. Un voyant est situé à côté de la fente Type-C USB. Lorsque la batterie se recharge, la lumière clignote. Lorsque la batterie est complètement chargée, elle restera allumée.
- La lampe peut être commandée en appuyant sur la base de la lampe, juste au-dessus du boîtier. Pour régler la luminosité:
 - * Position de départ : la lampe est éteinte.
 - * Touchez la base une fois : la lumière s'allumera avec 15% de luminosité.
 - * Touchez-la une deuxième fois : 50% de luminosité.

* Touchez-la une troisième fois : pleine luminosité.

* Enfin, à la quatrième fois, la lumière s'éteindra.

* Chargez la lampe lorsqu'elle cesse d'éclairer.

Si la batterie ne se recharge plus, veuillez contacter votre revendeur Fatboy®. N'essayez jamais de remplacer la batterie vous-même.

Maintenance :

Lorsque la lampe n'est pas utilisée pendant longtemps, veillez à ce que la lampe soit désactivée.

Si vous n'utilisez la lampe pendant une longue période de temps, veillez à la recharger au moins tous les trois mois pour maintenir la batterie en bon état. Ne laissez pas la lampe dehors pendant une longue période.

Nettoyer la lampe :

Utilisez un chiffon doux, de l'eau tiède et du savon doux liquide. N'utilisez aucun agent de nettoyage contenant de l'alcool, de l'ammoniac, du benzène ou des substances abrasives. N'ouvrez jamais la lampe en la nettoyant.

Dépannage :

La lampe ne fonctionne pas :

- Vérifiez la connexion avec l'adaptateur et contrôlez si la lampe se recharge. La chargeur fonctionne lorsque la lampe peut être activée pendant le chargement.
- Si la lampe ne fonctionne plus, elle est probablement impropre à l'utilisation. Ne tentez jamais de réparer la batterie vous-même.
- N'utilisez pas la lampe lorsque le câble USB est endommagé.

La lampe est tombée et est à présent endommagée :

- Si la lampe ne fonctionne plus, elle ne convient plus à l'usage. Si tel est le cas, veuillez contacter votre revendeur Fatboy®. N'essayez jamais de réparer la lampe vous-même.

IMPORTANT !

Contactez votre revendeur Fatboy® si vous avez d'autres problèmes.

Spécifications techniques :

Modèle : Transloetje
Tension secondaire (chargement) : 5V DC, 1000mA (adaptateur non inclus)
Fabriqué en Chine
Classe de sécurité : Classe III
Connexion : Type-C USB
Source lumineuse : 2 x filaments LED 1 Watt
Interrupteur : commutateur/variateur tactile intégré (3 positions de variateur)
Valeur IP : 21 (protégé contre les gouttes d'eau)
Température ambiante : de -10 À 40 °C
Matériaux : polycarbonate (corps)
Batterie interne : Li-PO 1600 mA
Dimensions : 6.49 in/16.5 cm (diamètre), 10.24 in/26 cm (hauteur)
Poids de la lampe : ± 0,5 kg

Ce luminaire contient une source de lumière LED, ne pouvant pas être remplacée par l'utilisateur final et elle sera uniquement remplacée par le fabricant ou son agent d'entretien ou une autre personne qualifiée. Lorsque la source de lumière atteint la fin de sa durée de vie, tout le luminaire doit être remplacé. Nous ne recommandons pas d'utiliser la lampe avec l'adaptateur connecté pendant un long moment. Cela peut réduire la durée de vie de la batterie.

REMARQUE : SELV LUMINAIRE DOIT ÊTRE CHARGÉ PAR UN DRIVER LED SELV INDEPENDANT CERTIFIÉ CONFORME À LA NORME NF EN 61347-2-13 (CLASSE II, À SÉCURITÉ INTÉGRÉE OU PROTÉGÉ CONTRE LES COURT-CIRCUITS, AVEC NIVEAUX DE SORTIE ADAPTÉS, ET TENSION DE SORTIE NE DÉPASSANT PAS 5 VDC)

ASSUREZ-VOUS D'UTILISER UN CHARGEUR 5V 1A pour éviter d'endommager votre Transloetje.

Directive CE :

Ce produit répond aux exigences et aux autres dispositions pertinentes de l'actuelle directive européenne RoHS et aux Directives CE 2011/65/CE, 2014/30/CE et 2014/35/CE.



Instruction DEEE :

Ce produit est soumis aux dispositions de la Directive DEEE 2012/19/EU. N'évacuez pas ce produit avec les ordures ménagères normales. Consultez vos autorités d'évacuation des déchets locales pour plus d'informations concernant les points de collecte pour les déchets électriques et électroniques.



Conditions de garantie :

Nous vous remercions d'avoir acheté ce produit Fatboy® et nous vous souhaitons une bonne utilisation. La législation locale et applicable sur la garantie s'appliquera lors de votre achat. Fatboy® ne peut accepter aucune

